

Zasady uczęszczania na lektoraty języków nowożytnych w Szkole Językowej Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

Szkoła Językowa UAM jest międzywydziałową jednostką organizacyjną Uniwersytetu, której podstawowym zadaniem jest organizowanie i prowadzenie działalności dydaktycznej związanej z kształceniem językowym studentów UAM.

Od roku akademickiego 2013/2014 Szkoła Językowa UAM będzie prowadzić przedmiot o nazwie: lektorat języka angielskiego, lektorat języka niemieckiego, lektorat języka hiszpańskiego, lektorat języka francuskiego, lektorat języka włoskiego, lektorat języka rosyjskiego.

I. Studia stacjonarne pierwszego stopnia

Postanowienia ogólne

1. Lektorat języka nowożytnego obejmuje na studiach stacjonarnych pierwszego stopnia 120 godzin realizowanych w trakcie czterech semestrów (wariant podstawowy), począwszy od drugiego semestru pierwszego roku studiów. Celem lektoratu ogólnojęzykowego jest pozyskanie umiejętności językowych na poziomie B2 zgodnie z wymogami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Grupy lektoratowe na studiach stacjonarnych pierwszego stopnia rozpoczynają zajęcia lektoratowe od poziomu minimum A2 i realizują program w następującym porządku:

- semestr pierwszy: utrwalenie i pogłębienie umiejętności językowych na poziomie A2 oraz podstawy poziomu B1;
- semestr drugi: utrwalenie poziomu B1;
- semestr trzeci: materiał odpowiadający poziomowi B2;
- semestr czwarty: przygotowanie do egzaminu na poziomie B2.

Oznacza to, że:

- student rozpoczynający lektorat na poziomie A2 zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez cztery semestry, począwszy od drugiego semestru I roku,
- student rozpoczynający lektorat na poziomie B1 zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez trzy semestry, począwszy od drugiego semestru I roku,
- student rozpoczynający lektorat na poziomie B2, zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez dwa semestry, począwszy od drugiego semestru I roku.

Student, który nie wykorzysta 4 przysługujących mu żetonów językowych na realizację obowiązkowego lektoratu do poziomu B2, pozostałe żetony może wykorzystać na uczestnictwo w lektoracie z dowolnie wybranego języka.

2. W ramach nauki języka obcego, o którym mowa w pkt. 1, studenci mogą uczestniczyć w lektoratach z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego lub włoskiego.

3. Uczestnictwo w zajęciach z nauki języka obcego jest obowiązkowe i kończy się uzyskaniem zaliczenia po każdym semestrze, z zastrzeżeniem pkt. 4.

4. Z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego może zostać zwolniony student, który posiada zewnętrzny certyfikat znajomości języka zgodny z *załącznikiem* do niniejszych zasad (wykaz certyfikatów jest zgodny z załącznikiem nr 1 do **Zarządzenia Nr 125/2012/2013 Rektora UAM z dnia 30 sierpnia 2013 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji zajęć z nauki języka obcego**).

5. Na zajęcia z nauki nowożytnego języka obcego na studiach stacjonarnych pierwszego stopnia obowiązuje rejestracja poprzez system USOS. Liczba osób w grupie wynosi minimum 15 osób, a maksimum 18 osób.

Test diagnozujący

1. Wszyscy studenci studiów stacjonarnych pierwszego stopnia na początku I semestru są obowiązkowo poddani diagnozującemu testowi językowemu.

2. Celem testu jest określenie poziomu biegłości językowej. Student, który na teście uzyska wynik na poziomie poniżej A2, może skorzystać z konsultacji językowych w zakresie autonomicznego uczenia się prowadzonych przez wyznaczonych lektorów Szkoły Językowej UAM. W roku akademickim 2013/2014 student będzie miał możliwość bezpłatnego skorzystania z e-learningowych materiałów do samodzielnej nauki języka angielskiego.

3. Test diagnozujący będzie dostępny w okresie od **7 października do 31 października br.** Wykonanie testu diagnozującego jest możliwe po zalogowaniu (logowanie jak do systemu USOS) na stronie: testdiagnozujacy.amu.edu.pl

Test poziomujący

1. Wszyscy studenci studiów stacjonarnych pierwszego stopnia pod koniec I semestru są obowiązkowo poddani poziomującemu testowi językowemu.

2. Przeprowadzenie testu poziomującego służy przyporządkowaniu studentów do odpowiednich grup według poziomu kompetencji językowych. Przyporządkowanie do grupy o odpowiednim poziomie kompetencji językowych dokonywane jest jednorazowo przed rozpoczęciem zajęć z języka obcego. Student, który nie przystąpi do testu poziomującego, nie będzie mógł zarejestrować się na zajęcia z nauki języka obcego.

Zaliczenie zajęć z języka obcego na podstawie zewnętrznych certyfikatów

1. Z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego może zostać zwolniony student, który posiada zewnętrzny certyfikat znajomości języka zgodny z załącznikiem.
2. Na podstawie przedłożonego certyfikatu Szkoła Językowa UAM dokonuje wpisu oceny do systemu USOS zgodnie z wykazem określonym w załączniku.
3. Posiadanie zewnętrznego certyfikatu określonego w załączniku zwalnia również z obowiązku zdania egzaminu certyfikacyjnego.
4. Student, który został zwolniony z uczestnictwa w zajęciach z języka obcego oraz egzaminu certyfikacyjnego na podstawie zewnętrznego certyfikatu znajomości języka nie otrzymuje certyfikatu biegłości językowej wydawanego przez UAM.
5. Student, który został zwolniony z uczestnictwa w zajęciach z języka obcego oraz egzaminu certyfikacyjnego na podstawie zewnętrznego certyfikatu znajomości języka, może wykorzystać przysługujące mu żetony językowe na uczestnictwo w lektoracie z dowolnie wybranego języka.

Egzamin certyfikacyjny

1. Po zaliczeniu zajęć z nauki języka obcego przewidzianego w programie studiów student studiów stacjonarnych zobowiązany jest do złożenia egzaminu certyfikacyjnego.
2. Z egzaminu certyfikacyjnego zwalnia wyłącznie zewnętrzny certyfikat językowy określony w załączniku.
3. Osoby z niepełnosprawnościami, które ubiegają się o szczególne traktowanie na egzaminie certyfikacyjnym, zobowiązane są zgłosić ten fakt w Biurze ds. osób niepełnosprawnych co najmniej 2 tygodnie przed planowanym terminem egzaminu.
4. Przed przystąpieniem do egzaminu certyfikacyjnego student zobowiązany jest do samodzielnej rejestracji na egzamin w terminach wskazanych przez Szkołę Językową UAM.
5. Jeśli zarejestrowany student nie przystąpi do egzaminu, traci jedno przysługujące mu podejście.
6. Studentowi, który nie zaliczył egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2, przysługuje jeszcze jedno bezpłatne podejście w dowolnym okresie przed zakończeniem studiów. W przypadku nie zaliczenia egzaminu po raz drugi, student powtarza przedmiot oraz zobowiązany jest do uczestnictwa w lektoracie odpowiadającym zajęciom z semestru czwartego.

7. Na wniosek studenta Szkoła Językowa UAM wydaje odpłatnie Certyfikat biegłości językowej na podstawie zdanego przez studenta egzaminu certyfikacyjnego.

8. Wysokość opłaty za Certyfikat biegłości językowej ustala rektor.

II. Studia stacjonarne drugiego stopnia

Postanowienia ogólne

1. Lektorat języka nowożytnego obejmuje na studiach stacjonarnych drugiego stopnia 60 godzin realizowanych w trakcie dwóch semestrów (wariant podstawowy). Celem lektoratu z zakresu języka specjalistycznego jest pozyskanie umiejętności językowych na poziomie B2+.

2. Na zajęcia z nauki nowożytnego języka obcego na studiach stacjonarnych drugiego stopnia nie obowiązuje rejestracja poprzez system USOS. Liczba osób w grupie wynosi minimum 15 osób, a maksimum 18 osób.

3. Studenci drugiego stopnia, którzy zaliczą jeden wykład specjalistyczny prowadzony w ramach AMU-PIE, będą zwolnieni z 30 godzin obowiązkowego lektoratu.

4. Po zakończeniu lektoratu student zobowiązany jest do przystąpienia do egzaminu końcowego (certyfikacyjnego) na poziomie B2+ obejmującego wyłącznie zakres języka specjalistycznego odpowiedniego dla kierunku studiów.

5. Na wniosek studenta Szkoła Językowa UAM wydaje odpłatnie Certyfikat biegłości językowej w zakresie języka specjalistycznego odpowiedniego dla kierunku studiów, na podstawie zdanego przez studenta egzaminu końcowego (certyfikacyjnego).

6. Studentowi, który nie zaliczył egzaminu końcowego (certyfikacyjnego) na poziomie B2+, przysługuje jeszcze jedno bezpłatne podejście w dowolnym okresie przed zakończeniem studiów. W przypadku nie zaliczenia egzaminu po raz drugi, student powtarza przedmiot oraz zobowiązany jest do uczestnictwa w lektoracie odpowiadającym zajęciom z semestru drugiego.

III. Studia stacjonarne jednolite magisterskie

Postanowienia ogólne

1. Lektorat języka nowożytnego obejmuje na studiach stacjonarnych jednolitych magisterskich 180 godzin realizowanych w trakcie sześciu semestrów (wariant podstawowy). Celem lektoratu ogólnojęzykowego jest pozyskanie umiejętności językowych na poziomie B2 zgodnie z wymogami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Grupy lektoratowe na studiach stacjonarnych jednolitych magisterskich rozpoczynają zajęcia lektoratowe od poziomu minimum A2 i realizują program w następującym porządku:

- semestr pierwszy: utrwalenie i pogłębienie umiejętności językowych na poziomie A2 oraz podstawy poziomu B1;
- semestr drugi: utrwalenie poziomu B1;
- semestr trzeci: materiał odpowiadający poziomowi B2;
- semestr czwarty: przygotowanie do egzaminu na poziomie B2.

Oznacza to, że:

- student rozpoczynający lektorat na poziomie A2 zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez cztery semestry, począwszy od drugiego semestru I roku,
- student rozpoczynający lektorat na poziomie B1 zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez trzy semestry, począwszy od drugiego semestru I roku,
- student rozpoczynający lektorat na poziomie B2, zobowiązany jest do uczęszczania na lektorat przez dwa semestry, począwszy od drugiego semestru I roku.

Student, który nie wykorzysta 4 przysługujących mu żetonów językowych na realizację obowiązkowego lektoratu do poziomu B2, pozostałe żetony może wykorzystać na uczestnictwo w lektoracie z dowolnie wybranego języka.

Celem lektoratu z zakresu języka specjalistycznego (semestr piąty i szósty lektoratu) jest pozyskanie umiejętności językowych na poziomie B2+ (zakres języka specjalistycznego odpowiedniego dla kierunku studiów).

2. W ramach nauki języka obcego, o którym mowa w pkt. 1, studenci mogą uczestniczyć w lektoratach z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego lub włoskiego.
3. Uczestnictwo w zajęciach z nauki języka obcego jest obowiązkowe i kończy się uzyskaniem zaliczenia po każdym semestrze, z zastrzeżeniem pkt. 4.
4. Z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego może zostać zwolniony student, który posiada zewnętrzny certyfikat znajomości języka zgodny z załącznikiem.
5. Na zajęcia z nauki nowożytnego języka obcego na studiach stacjonarnych jednolitych magisterskich obowiązuje rejestracja poprzez system USOS. Liczba osób w grupie wynosi minimum 15 osób, a maksimum 18 osób.
6. Studenci jednolitych studiów magisterskich, którzy zaliczą jeden wykład specjalistyczny prowadzony w ramach AMU-PIE, będą zwolnieni z 30 godzin obowiązkowego lektoratu z zakresu języka specjalistycznego.

Test diagnozujący

1. Wszyscy studenci studiów stacjonarnych jednolitych magisterskich na początku I semestru są obowiązkowo poddani diagnozującemu testowi językowemu.

2. Celem testu jest określenie poziomu biegłości językowej. Student, który na teście uzyska wynik na poziomie poniżej A2, może skorzystać z konsultacji językowych w zakresie autonomicznego uczenia się prowadzonych przez wyznaczonych lektorów Szkoły Językowej UAM. W roku akademickim 2013/2014 student będzie miał możliwość bezpłatnego skorzystania z e-learningowych materiałów do samodzielnej nauki języka angielskiego.

3. Test diagnozujący będzie dostępny w okresie od **7 października do 31 października br.** Wykonanie testu diagnozującego jest możliwe po zalogowaniu (logowanie jak do systemu USOS) na stronie: testdiagnozujacy.amu.edu.pl

Test poziomujący

1. Wszyscy studenci studiów stacjonarnych jednolitych magisterskich pod koniec I semestru są obowiązkowo poddani poziomującemu testowi językowemu.

2. Przeprowadzenie testu poziomującego służy przyporządkowaniu studentów do odpowiednich grup według poziomu kompetencji językowych. Przyporządkowanie do grupy o odpowiednim poziomie kompetencji językowych dokonywane jest jednorazowo przed rozpoczęciem zajęć z języka obcego. Student, który nie przystąpi do testu poziomującego, nie będzie mógł zarejestrować się na zajęcia z nauki języka obcego.

Zaliczenie zajęć z języka obcego na podstawie zewnętrznych certyfikatów

1. Z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego może zostać zwolniony student, który posiada zewnętrzny certyfikat znajomości języka zgodny z załącznikiem. Certyfikat, o którym mowa powyżej zwalnia wyłącznie z uczestnictwa w lektoracie języka obcego na poziomie B2, zwolnienie nie obejmuje nauki języka specjalistycznego odpowiedniego dla kierunku studiów (semestr piąty i szósty lektoratu).

2. Na podstawie przedłożonego certyfikatu Szkoła Językowa UAM dokonuje wpisu oceny do systemu USOS zgodnie z wykazem określonym w załączniku.

3. Posiadanie zewnętrznego certyfikatu określonego w załączniku zwalnia również z obowiązku zdania egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2.

4. Student, który został zwolniony z uczestnictwa w zajęciach z języka obcego oraz egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2 na podstawie zewnętrznego certyfikatu znajomości języka, nie otrzymuje certyfikatu biegłości językowej wydawanego przez UAM.

5. Student, który został zwolniony z uczestnictwa w zajęciach z języka obcego oraz egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2 na podstawie zewnętrznego certyfikatu znajomości języka, może wykorzystać przysługujące mu żetony językowe na uczestnictwo w lektoracie z dowolnie wybranego języka.

Egzamin certyfikacyjny

1. Po zaliczeniu zajęć z nauki języka obcego przewidzianego w programie studiów student studiów stacjonarnych jednolitych magisterskich zobowiązany jest do złożenia egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2 z uwzględnieniem języka specjalistycznego odpowiedniego dla danego kierunku studiów (B2+).
2. Z egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2 zwalnia wyłącznie zewnętrzny certyfikat językowy określony w załączniku.
3. Osoby z niepełnosprawnościami, które ubiegają się o szczególne traktowanie na egzaminie certyfikacyjnym, zobowiązane są zgłosić ten fakt w Biurze ds. osób niepełnosprawnych co najmniej 2 tygodnie przed planowanym terminem egzaminu.
4. Przed przystąpieniem do egzaminu certyfikacyjnego student zobowiązany jest do samodzielnej rejestracji na egzamin w terminach wskazanych przez Szkołę Językową UAM.
5. Jeśli zarejestrowany student nie przystąpi do egzaminu, traci jedno przysługujące mu podejście.
6. Studentowi, który nie zaliczył egzaminu certyfikacyjnego na poziomie B2 z uwzględnieniem języka specjalistycznego odpowiedniego dla danego kierunku studiów (B2+) przysługuje jeszcze jedno bezpłatne podejście w dowolnym okresie przed zakończeniem studiów. W przypadku nie zaliczenia egzaminu po raz drugi, student powtarza przedmiot.
7. Na wniosek studenta Szkoła Językowa UAM wydaje odpłatnie Certyfikat biegłości językowej na podstawie zdanego przez studenta egzaminu certyfikacyjnego.
8. Wysokość opłaty za Certyfikat biegłości językowej ustala rektor.

Szkoła Językowa UAM

Poznań, 30.09.2013 r.

Wykaz zewnętrznych certyfikatów znajomości języka zwalniających z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego na poziomie B2 oraz oceny zaliczane studentom na podstawie wyników umieszczonych w tych certyfikatach

JĘZYK ANGIELSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
ALTE- ISE	3 4 5	B2 C1 C2	bardzo dobry bardzo dobry bardzo dobry
Skills for life	level 1,2		bardzo dobry
FCE	A B C	B2	bardzo dobry dobry dostateczny
CAE	A, B, C	C1	bardzo dobry
CPE	A, B, C	C2	bardzo dobry
IELTS	level 9 level 7 – 8 level 6,0 – 6,5 level 5,5	C2 C1 B2 B2	bardzo dobry bardzo dobry bardzo dobry dobry
TOEFL	510 pkt - 540 pkt 541 pkt i wyżej	B2	dobry bardzo dobry
AP International	Grade 2 i wyżej		bardzo dobry
PEARSON Test of English	level 4,5	C1, C2	bardzo dobry
PEARSON Test of English	level 3 – pass level 3- pass with merit level 3 – pass with distinction	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
BEC	Higher Vantage	C1 B2	bardzo dobry bardzo dobry
TELC The European Language Certificate – poziom B2	Grade 1 Grade 2 Grade 3 Grade 4	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
TELC The European Language Certificate – poziom C1	Grade 1 Grade 2 Grade 3 Grade 4	C1	bardzo dobry bardzo dobry bardzo dobry bardzo dobry
TOEIC – poziom B2	891 pkt – 944 pkt 841 pkt – 890 pkt 785 pkt - 840	B2	bardzo dobry dobry dostateczny
TOEIC – poziom C1	od 945 pkt	C1	bardzo dobry

JĘZYK NIEMIECKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu ¹⁾	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS)		C2	bardzo dobry
Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS)		C2	bardzo dobry
Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)		C2	bardzo dobry
Goethe-Zertifikat C2		C2	bardzo dobry
Österreichisches Sprachdiplom C2 Wirtschaftssprache Deutsch (DWD)		C2	bardzo dobry
telc Deutsch C2 The European Language Certificates		C2	bardzo dobry
Österreichisches Sprachdiplom C1 Oberstufe Deutsch (DWD)		C2	bardzo dobry
Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP)		C1	bardzo dobry
Goethe-Zertifikat C1		C1	bardzo dobry
telc Deutsch C1 The European Language Certificates		C1	bardzo dobry
telc Deutsch C1 Hochschule The European Language Certificates		C1	bardzo dobry
Prüfung Wirtschaftsdeutsch International (PWD)		C1	bardzo dobry
Deutsches Sprachdiplom Zweite Stufe (DSD II) KMK		C1	bardzo dobry
Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber (DSH)	DSH-3 DSH-2 DSH-1	B2/C1	bardzo dobry dobry plus dobry
Test Deutsch als Fremdsprache (TestDaF):	-średnia czterech ocen TDN równa lub większa od 4.0 - średnia czterech ocen TDN mniejsza niż 4.0 - średnia czterech ocen TDN mniejsza niż 3.0	C1 B2 poniżej poziomu B2	bardzo dobry dobry ocena nie jest przepisywana
telc Deutsch B2+ Beruf The European Language Certificates	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2+	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Goethe-Zertifikat B2	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Zertifikat Deutsch für den Beruf	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
telc Deutsch B2 The European Language Certificates	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Österreichisches Sprachdiplom B2 Mittelstufe Deutsch	Sehr gut bestanden Gut bestanden Bestanden	B2	bardzo dobry dobry dostateczny

JĘZYK FRANCUSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu ¹⁾	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
DELF Diplome d'Etude en Langue Francaise	50-65 punktów 66-80 punktów 81-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DALF Diplome Approfondi de Langue Francaise		C1	bardzo dobry
DALF Diplome Approfondi de Langue Francaise		C2	bardzo dobry
DELF Pro	50-65 punktów 66-80 punktów 81-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DFP AFFAIRES	55-69 punktów 70-79 punktów 80-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DFP AFFAIRES		C1	bardzo dobry
DSLFCF Diplôme Supérieur Langue et Culture Française		C1	bardzo dobry
TELC Certificat Superieur de Francais	180-239 punktów 240-269 punktów 270-300 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
Matura dwujęzyczna - attestation de reconnaissance de niveau linguistique et de fin d'études bilingues		B2	bardzo dobry

JĘZYK ROSYJSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu ¹⁾	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
Русский Язык Повседневного Общения Постпороговый уровень		C1	bardzo dobry
Русский Язык Делового Общения (Бизнес и Коммерция) Средний уровень		B2	bardzo dobry
Русский Язык Делового Общения (Бизнес и Коммерция) Продвинутый уровень		C1	bardzo dobry
Тестирование по русскому языку:			
ТРКИ – 2		C1	bardzo dobry
ТРКИ – 3		C2	bardzo dobry
Certyfikat TELC Сертификат Русский Язык плюс	1 2 3 4	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny

JĘZYK HISZPAŃSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu ¹⁾	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
Diploma de Español (Nivel Intermedio) (DELE)	60-80 pkt. 81-100 pkt.	B2 B2	dobry bardzo dobry
Diploma de Español (Nivel Superior) (DSE)		C2	bardzo dobry

¹⁾ Brak wskazanego poziomu/oceny z certyfikatu/egzaminu oznacza akceptację przez UAM z oceną bardzo dobrą na poziomie B2 każdego poziomu/oceny z danego certyfikatu/egzaminu.